



Città di Bolzano  
Stadt Bozen

Intorno all'  
Rund um den  
MÄRZ. ♀

Giornata internazionale della **Donna**  
Internationaler **Frauentag** 2026

---

**Raccolta delle iniziative di enti, istituzioni e associazioni, organizzate  
in occasione della **Giornata internazionale della Donna****

**Aufstellung der Initiativen zum **internationalen Frauentag**,  
die von Körperschaften, Institutionen und Vereinen angeboten  
werden**

WOMEN SEE MANY THINGS

Mostra Fotografica // Fotoausstellung

13.02 - 5.03 2026

Galleria Civica

Piazza Domenicani 18, Bolzano

Orario di apertura //  
Öffnungszeiten:

MAR-DO // DI-SO

10:00 - 13:00

15:00 - 18:00

13.02 | 18.00

Serata inaugurale // Eröffnungsabend

con // mit Dina Taddia (WeWorld)

e Una Rappresentante dell'Ufficio Volontariato e Solidarietà della

Provincia di Bolzano // Eine Vertreterin des Amtes für

Freiwilligenwesen und Solidarität der Provinz Bozen

© Getrude Malizeni

IT



DE



Autonome Provinz Bozen  
Provincia autonoma di Bolzano  
Provinzia autonoma de Bulsan  
SÜDTIROL · ALTO ADIGE



Co-funded by  
the European Union

LET'S TALK ABOUT

KÖRPER, GEFÜHLE, SEXUALITÄT & MORE

## MENSTRUATIONSWERKSTATT

Wann: SA 28.02.2026 8:30-12:30

Wer: Mädchen 10-12 Jahre

Was: Pubertät, Menstruation,

Hygieneprodukte, Zyklus, weiblicher Körper, Selbstliebe & Empowerment,

Referentin: Judith Kienzl, Sexualpädagogin



ORT: LAMPLHAUS RENTSCH / TN GEBÜHR: 25€ / INFO: [JUDITH.KIENZL@JD.BZ.IT](mailto:JUDITH.KIENZL@JD.BZ.IT)  
ANMELDUNG UNTER [WWW.JD.BZ.IT](http://WWW.JD.BZ.IT)

28.2

jd | JUGENDDIENST  
BOZEN



Autonome Provinz Bozen  
Provincia autonoma di Bolzano  
Provincia autonoma de Bulsan  
SÜDTIROL · ALTO ADIGE



Città di Bolzano  
Stadt Bozen

wir laden euch herzlich zum nächsten Event ein, dass wir diesmal als Webinar online organisieren.

Datum: **Montag, 02.03**

Uhrzeit: 20-21 Uhr

## **Bekämpfung des Gendergaps: Lohntransparenz und Leitfaden für gendergerechte Stellenanzeigen**

Anmeldung: <https://forms.gle/sibMHqKsCwN6Wxgz7>

Das Webinar wird voraussichtlich nicht aufgezeichnet.

## **Das Event organisieren wir zusammen mit der Gleichstellungsrätin Brigitte Hofer und Vizegeneralsekretär der Handelskammer Bozen Luca Filippi**

In dem ersten Teil werden wir die EU-Richtlinie Nr. 970/2023 zur Lohntransparenz genauer betrachten. Diese Richtlinie zielt darauf ab, für mehr Klarheit und Fairness in Gehaltsfragen zu sorgen und somit den Gender Pay Gap zu verringern.

Anschließend wird Brigitte Hofer den "Leitfaden für Stellenanzeigen, die alle erreichen" präsentieren. Dieser Leitfaden soll sicherstellen, dass Stellenanzeigen geschlechtsneutral und diversitätsfreundlich formuliert sind und damit alle Bewerber\*innen gleichermaßen ansprechen.

Zum Schluss folgt eine Q&A-Runde, in der die Teilnehmerinnen ihre Fragen stellen und wir gemeinsam über mögliche Herausforderungen und Lösungen diskutieren.

Das Webinar ist offen für alle Mitglieder als auch Interessierte.

Gleichstellungsrätin  
39100 Bozen | Cavourstraße 23  
Consigliera di parità  
39100 Bolzano | Via Cavour, 23



Tel. 0471 946 003


[info@gleichstellungsraetin-bz.org](mailto:info@gleichstellungsraetin-bz.org) | [www.gleichstellungsraetin-bz.org](http://www.gleichstellungsraetin-bz.org)  
[info@consiglieradiparita-bz.org](mailto:info@consiglieradiparita-bz.org) | [www.consiglieradiparita-bz.org](http://www.consiglieradiparita-bz.org)


# Mina


Un meraviglioso concerto per  
omaggiare la celebre cantante italiana

Dove trovarci

dabolzano.it 

Facebook 

YouTube 

Instagram 

Ecco a voi **Mina!**

L' omaggio dei **Mina Club** all'icona indiscussa della **canzone italiana**.

Un concerto che si muove intorno alla **voce** vellutata di **Francesca Russo**, con raffinati **arrangamenti originali** e interventi narrativi a tema.

Minaclub: **Francesca Russo** voce, **Mike Ometto** piano e direzione musicale, **Enrico Lombardi** chitarra, **Roberto Dellantonio** contrabbasso, **Michele Pasetto** batteria e percussioni, **Barbara Gramegna** voce narrante. **Ospite: Gianni Casalnuovo** armonica.

**GRATIS PER I SOCI, A PAGAMENTO (10€) PER I NON SOCI**



## Dove e quando?

3 marzo, ore 18:00

Circolo Cittadino di Bolzano 

Via dei Grappoli, 2, Bolzano

<https://www.youtube.com/@societadantealighieri-comi9832/streams>

Seguici in  
diretta 

La presente iniziativa è realizzata con il sostegno della Provincia Autonoma di Bolzano:  
Ripartizione e Cultura Italiana e vale anche come formazione per i docenti.



Autonome Provinz Bozen  
Provincia autonoma di Bolzano  
Provincia autonoma de Bulsan  
**SÜDTIROL · ALTO ADIGE**



Città di Bolzano  
Stadt Bozen



 **RaikaRitten**

**3.3** 18:00 h

Si prega di **prenotarsi** tramite questa mail. Numero ridotto.

[societadantealighieribolzano@gmail.com](mailto:societadantealighieribolzano@gmail.com)

# IN OCCASIONE DELLA GIORNATA DELLA DONNA

3 Marzo 2026  
a Cristallo Young  
Via Dalmazia 30



dalle 19:00 alle 20:00  
Creative Labs

dalle 20:00 in poi  
Open Stage con  
storytelling e musica!

Presentatori: Albert e Ella

con il contributo di:



Autonome Provinz Bozen  
Provincia autonoma di Bolzano  
Provincia autonoma de Bulsan  
SÜDTIROL · ALTO ADIGE



Città di Bolzano  
Stadt Bozen

teatrocristallo  
young.



SPAZIO



Artemisia

4 marzo 2026 • ore 10:00 bis 13:00 Uhr

presso Sportello **WE – WOMEN EMPOWERMENT**

## Laboratorio di pittura – La donna

Un incontro creativo dedicato all'esplorazione dell'identità femminile attraverso il colore, la forma e il gesto pittorico.

Uno spazio di espressione libera e condivisione, in cui l'arte diventa strumento di ascolto interiore e valorizzazione di sé.

Durante il laboratorio creeremo un quadro a più mani, un'opera collettiva che prenderà forma sotto la guida della pittrice iraniana **Leila Tahammoli**.

in un processo creativo condiviso che unisce visioni, emozioni e sensibilità diverse.

## Malworkshop – Die Frau

Ein kreatives Treffen zur Erforschung der weiblichen Identität durch Farbe, Form und malerische Geste.

Gemeinsam gestalten wir ein Gemeinschaftsbild unter der Anleitung der iranischen Malerin **Leila Tahammoli**.

Ein kollektiver kreativer Prozess, der Visionen, Emotionen und Sensibilitäten verbindet.



**Kaleidoskopio**  
valorizzare le differenze

☎ 351 983 5402

✉ [kaleidoskopio.bolzano@gmail.com](mailto:kaleidoskopio.bolzano@gmail.com)

📷 [kaleidoskopio\\_bz](https://www.instagram.com/kaleidoskopio_bz)

Ingresso libero su iscrizione | Freier Eintritt mit Anmeldung



AUTONOME PROVINZ  
BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO - ALTO ADIGE



Città di Bolzano  
Stadt Bozen

4.3

10:00/13:00

# Totgeschwiegene Leben

## Vites scutedes via

Rut Bernardi

Dialog zwischen der Autorin und  
Ingrid Runggaldier



Der Erzählband wurde im ladinischen Original beim literarischen Wettbewerb „Scribo. Auturs ladins scri“ der ladinischen Kulturabteilung des Landes Südtirol ausgezeichnet.

Mittwoch/mercuri/mercoledì  
**04.03. 2026**  
**18.00**  
Altes Rathaus/Vedl Comun/  
Vecchio Municipio  
**Laubengasse 30**  
Bozen/Bulsan/Bolzano

Im Rahmen der Veranstaltungen rund um den Internationalen Frauentag lädt das Frauenarchiv Bozen die Autorin Rut Bernardi zu einem Gespräch über ihr Schreiben und ihr Buch „Totgeschwiegene Leben“ ein.

Das Werk widmet sich fünf eindrucksvollen Lebensgeschichten von Menschen, deren Biografien lange Zeit übersehen oder bewusst verschwiegen wurden. Erzählt wird von einer jungen Frau, die mit dem Eintritt in ein Kloster einen Schritt in die Freiheit wagt, von einem Organisten, Komponisten und Schriftsteller, der erst in der Fremde Anerkennung findet, von einer Mutter, die nach dem Ersten Weltkrieg ihre Familie verlässt, von einer Schuldirektorin, die in politische und ideologische Konflikte gerät, sowie von einem unehelichen Kind, das abgeschoben wird und nur knapp der nationalsozialistischen „Euthanasie“ entkommt. Anhand dieser Lebensbilder beleuchtet Rut Bernardi individuelle Schicksale im Kontext gesellschaftlicher, politischer und historischer Umbrüche und gibt jenen Menschen eine Stimme zurück, die aus dem kollektiven Gedächtnis verdrängt wurden.

„Totgeschwiegene Leben“ erschien ursprünglich 2020 in ladinischer Sprache unter dem Titel „Vites scutedes via. Essays letereres“ und wurde beim literarischen Wettbewerb „Scribo. Auturs ladins scri“ der ladinischen Kulturabteilung des Landes Südtirol ausgezeichnet. Die deutsche Fassung erschien 2021.

In occasione delle iniziative organizzate attorno alla Giornata internazionale della donna, l'Archivio storico delle donne di Bolzano invita all'incontro con l'autrice Rut Bernardi e alla presentazione del suo libro "Totgeschwiegene Leben".

L'opera è dedicata a cinque intense storie di vita di persone le cui biografie sono state a lungo ignorate o volutamente messe a tacere. Il libro racconta di una giovane donna che, entrando in convento, compie un passo verso la libertà; di un organista, compositore e scrittore che trova riconoscimento solo lontano dalla propria terra; di una madre che, dopo la Prima guerra mondiale, abbandona la famiglia; di una direttrice scolastica coinvolta in conflitti politici e ideologici; e di un figlio illegittimo che viene deportato e riesce a sfuggire per poco all'“eutanasia” nazista. Attraverso questi ritratti biografici, Rut Bernardi illumina destini individuali inseriti nel contesto dei grandi mutamenti sociali, politici e storici, restituendo voce a persone a lungo escluse dalla memoria collettiva.

„Totgeschwiegene Leben“ è stato pubblicato originariamente nel 2020 in lingua ladina con il titolo „Vites scutedes via. Essays letereres“ e ha ricevuto un riconoscimento nell'ambito del concorso letterario „Scribo. Auturs ladins scri“ promosso dalla Cultura ladina della Provincia di Bolzano.

ACCESSO LIBERO  
EINTRITT FREI

[info@frauenarchiv.bz.it](mailto:info@frauenarchiv.bz.it)



## “DONNE E MUSICA” Omaggio a Ornella Vanoni “Donna libera, ironica e moderna”.

Cantante Icona della musica italiana..

**Circolo Cittadino** Via Grappoli 2 Bz  
Ingresso libero

4.3

17:30

Cell. 3403121244 FIDAPA  
Federazione Italiana Donne, Arti,  
Professioni ed Affari.  
Sezione di Bolzano



FIDAPA



BPW Italy

## “ Frauen und Musik” Hommage an Ornella Vanoni „Eine freie, ironische und moderne Frau”.

Brillante Schauspielerin mit tausend Gesichtern und überraschender komischer Verve.!

**Stadtklub Bozen** Weintraubengasse 2 Bz  
Eintritt frei



# Frauen & Geld

## Wohnbaudarlehen richtig planen

Sicher ins eigene Zuhause (in lingua tedesca)

Erfahren Sie, worauf es bei der Finanzierung des Eigenheims ankommt - von der realistischen Einschätzung des Eigenkapitals bis zur Wahl zwischen fixem, variablem oder gemischtem Zinssatz. Was sind tragbare Raten? Wie berechnen Sie sinnvolle Laufzeiten? Welche praktischen Online-Tools helfen, verschiedene Angebote zu vergleichen und Risiken einzuschätzen? Neben der Beantwortung dieser und anderer Fragen werden zudem häufige Fehler beim Vertragsabschluss erläutert.

**Anmeldung erforderlich / È richiesta la prenotazione**

**Waltherhaus, Schlernstraße – Via Sciliar 1, Bz**

Kosten/Costo d'ingresso € 29,00

0471 06 14 44

[info@vhs.it](mailto:info@vhs.it)

[Webseite/Sito VHS](#) (in tedesco)

**4.3**

19:30 - 21:00 h



Ein Mix aus geballtem Wissen, hemmungsloser Offenheit und einem Feuerwerk an Humor erwartet das Publikum. In ihrer unnachahmlichen Art spricht sie über das, was viele lieber verschweigen – direkt, ehrlich und herrlich schräg. Mit Geschichten aus der Praxis, scharfsinnigen Beobachtungen und jeder Menge Charme erzählt sie von Liebe, Lust und dem alltäglichen Wahnsinn im Schlafzimmer. Was ursprünglich als Abschied gedacht war, entpuppt sich nun nach dem riesen Erfolg von 2025 als Verlängerung – zur Freude aller Fans, Neugierigen und Aufklärungsdurstigen.

**04.03.2026** Bozen, Waltherhaus

Kartenvorverkauf: in allen Athesia Buchhandlungen und online unter:

[www.ticketone.it](http://www.ticketone.it)

Informationen:

Tel. 0473 270256

[info@showtime-ticket.com](mailto:info@showtime-ticket.com)

[www.showtime-ticket.com](http://www.showtime-ticket.com)

# HÖHEPUNKTE

von und mit

**BARBARA BALLDINI**



[www.balldini.com](http://www.balldini.com)



**ABBA – Mamma Mia and much more**

**ABBA – Mamma Mia and much more erweckt die legendäre Popgruppe ABBA zum Leben!**

Die ABBA – Mamma Mia and much more Show präsentiert dem Publikum energiegeladene und authentische Interpretationen, die den kultigen Sound von ABBA wiedergeben. Freuen Sie sich auf einen zauberhaften, unvergesslichen Abend!

Kartenvorverkauf: in allen Athesia Buchhandlungen und online unter:

[www.ticketone.it](http://www.ticketone.it)

**04.03.2026** Bozen, Waltherhaus

Informationen:

Tel. 0473 270256

[info@showtime-ticket.com](mailto:info@showtime-ticket.com)

[www.showtime-ticket.com](http://www.showtime-ticket.com)



Stefano Savona

## **Prima**<sub>vera</sub> **in Kurdistan**

Carnets d'un combattant Kurde

IT/FR 2006, 78'

con: documentario/Dokumentarfilm  
versione originale - sottotitoli in inglese

Costruito attorno agli appunti di Akif, una giovane combattente curda per la libertà, il film è la cronaca di un gruppo di guerrigliere che attraversano le montagne del Kurdistan iracheno per raggiungere le zone di combattimento al confine con la Turchia.

Akif, Sohn kurdischer Auswanderer nach Deutschland, begleitet eine Gruppe von Kriegerinnen und Krieger auf ihrem Weg zur türkischen Grenze, wo Kämpfe stattfinden. Akifs Tagebuch liefert den Begleittext zum Film.

In presenza del regista Stefano Savona e della montatrice Marzia Mete

<https://www.filmclub.it/it>

# FILMCLUB



**5.3** 20:00 h

# LIDIA POËT

*La prima donna d'Italia avvocata*

READING TEATRALE

Testo di  
*Barbara Fingerle*

Attrice  
*Barbara Fingerle*

Voce  
*Nancy Travaglini*

Tastiere  
*Matteo Bozzo*

Tecnico luci  
*Claudio Ansaloni*



**VENERDÌ 6 MARZO**  
**ORE 20:30**

**TEATRO COMUNALE DI GRIES**

CGIL

AGB

INGRESSO LIBERO SENZA PRENOTAZIONE

## “Intorno all’8 marzo” Mostra d’arte nelle vetrine del Centro storico “Omaggio alle Donne”.

Esposizione di opere artistiche delle Socie Fidapa nelle vetrine di alcuni negozi del Centro storico - Alda Picone, Annamaria Vidotto, Celestina Avanzini, Francesca Witzmann, Lina Bartoletta, Lorenza Riccobon, Lucia Nardelli, Maria Grazia Gaspari, Mariangela Quaggetto, Pierina Rizzardi, Renata Farina, Silvia Allegri

**Centro storico**  
Ingresso libero

Cell. 3403121244 FIDAPA  
Federazione Italiana Donne, Arti,  
Professioni ed Affari.  
Sezione di Bolzano



**FIDAPA**



**BPW Italy**

## ‘Rund um den 8. März’ Kunstausstellung in den Schaufenstern der Altstadt “Hommage an di Frauen”.

Ausstellung von Kunstwerken der Fidapa-Mitglieder in den Schaufenstern einiger Geschäfte im historischen Zentrum!

**Historischen Zentrum**  
Eintritt frei



**7-21.3**



# MARCIA CON SCARPE DIVERSE!

## PER LA PARITÀ DI GENERE

### 7 marzo h. 10.00



Partenza:

**WE - WOMEN EMPOWERMENT, Piazza Domenicani 22**

Arrivo: **PARCO BERLOFFA - WALTHERPARK**

**MUSICA • LETTURE • MOSTRA  
APERTO A TUTT\*!**

In occasione della **giornata internazionale della donna**, WE -Women Empowerment e UISP Bolzano organizzano una marcia con scarpe diverse per segnalare quanta disparità di genere ci sia ancora tra uomo e donna.

Le donne rappresentano oggi più del 50% della popolazione mondiale, percentuale di cui almeno la metà non ha accesso ai medesimi diritti sociali, civili ed economici, alle stesse opportunità educative e professionali ed è vittima di abusi e violenze di genere. **MARCIAMO INSIEME CON SCARPE DIVERSE** per richiamare l'attenzione sulle diseguglianze che le donne sperimentano ogni giorno!

**INFO: [politichedigenereediritti.bolzano@uisp.it](mailto:politichedigenereediritti.bolzano@uisp.it) | TEL. 0471/300057**





# MARSCHIERE IN VERSCHIEDENEN SCHUHEN!

## FÜR DIE GENDERGLEICHHEIT

### 7. März 10.00 Uhr

Start:

**WE-WOMEN EMPOWERMENT- Dominikanerplatz 22**

Ankunft: **BERLOFFA PARK - WALTHERPARK**

**MUSIK • LESUNGEN • AUSTELLUNG  
OFFEN FÜR ALLE!**

Anlässlich des Internationalen Frauentags organisiert WE - Women Empowerment und UISP Bozen einen Marsch in verschiedenen Schuhen, um auf die noch immer bestehende Ungleichheit zwischen Männern und Frauen hinzuweisen.

Frauen stellen derzeit 50 % der Weltbevölkerung, doch auch heute hat fast die Hälfte der Frauen keinen Zugang zu den gleichen sozialen und bürgerlichen Rechten, zu den gleichen Bildungs- und Berufschancen und ist Opfer von geschlechtsspezifischem Missbrauch und Gewalt.

WIR MARSCHIEREN ZUSAMMEN IN VERSCHIEDENEN SCHUHEN, um auf die Ungleichheiten aufmerksam zu machen, die Frauen jeden Tag erleben!

**INFO: [politichedigenereediritti.bolzano@uisp.it](mailto:politichedigenereediritti.bolzano@uisp.it) | TEL. 0471/300057**



Commissione  
Pari Opportunità  
Kommission für  
Chancengleichheit





Città di Bolzano  
Stadt Bozen



Commissione  
Pari Opportunità  
Kommission für  
Chancengleichheit

## La Commissione Pari Opportunità in **ascolto!**



## Die Kommission für Chancengleichheit schenkt **Euch Gehör!**

La Commissione Pari Opportunità del Comune di Bolzano in occasione dell'8 marzo vuole creare un momento di ascolto delle cittadine sui temi importanti per le donne, quali lavoro, politica, conciliazione, sicurezza, cultura, servizi della città.

Die Kommission für Chancengleichheit der Gemeinde Bozen möchte anlässlich des 8. März den Bürgerinnen die Möglichkeit geben, sich zu Themen auszusprechen, die für Frauen wichtig sind, wie Arbeit, Politik, Vereinbarkeit von Beruf und Familie, Sicherheit, Kultur und Dienste auf dem Stadtgebiet.

Vuole essere un'occasione per incontrarsi e scambiarsi idee e proposte per promuovere la rimozione degli ostacoli alla piena realizzazione della parità di genere.

Dies soll eine Gelegenheit sein, um sich zu treffen und Ideen und Vorschläge auszutauschen, für die Beseitigung der Hürden für eine echte geschlechtsspezifische Gleichstellung.

Per una Bolzano  
a misura di donna  
vorrei .....

Für eine "frauenfreundliche"  
Stadt Bozen wünsche ich  
mir.....

Handwriting practice area with horizontal dashed lines and large stylized letters in the background.



Città di Bolzano  
Stadt Bozen



Commissione  
Pari Opportunità  
Kommission für  
Chancengleichheit



Il tuo impegno **CONTA**, unisciti a noi!  
Dein Engagement **ZÄHLT**, mach mit!

## Le consigliere ti cercano!

Selezione di 5 donne per  
l'integrazione della  
Commissione consiliare  
Pari Opportunità

Le donne della Commissione  
Pari Opportunità  
hanno bisogno anche di te  
per migliorare la vita delle donne  
in città!

Info e adesioni  
entro il 30 aprile 2026  
[www.comune.bolzano.it](http://www.comune.bolzano.it)  
[donna.frau@comune.bolzano.it](mailto:donna.frau@comune.bolzano.it)

## Die Gemeinderätinnen brauchen dich!

Bewerbung für die Auswahl  
von 5 externen Frauen der  
Ratskommission für  
Chancengleichheit

Bring deine Stimme ein und  
unterstütze die Arbeit der Kommission  
für Chancengleichheit  
durch dein Dabeisein  
und deine Ideen!

Puoi candidarti a partire dal  
Sie können sich ab dem  
6.3.2026  
bewerben



Infos und Anmeldung unter:  
[www.gemeinde.bozen.it](http://www.gemeinde.bozen.it)  
[donna.frau@gemeinde.bozen.it](mailto:donna.frau@gemeinde.bozen.it)  
innerhalb den 30.4.2026

## 8 marzo — Female Views al Filmclub di Bolzano: una serata dedicata ad Anna Magnani

Bolzano, [data] – In occasione della Giornata internazionale della donna, il **Filmclub di Bolzano** propone una serata speciale della rassegna Female Views, dedicata a una delle più grandi interpreti del cinema italiano: Anna Magnani.

L'appuntamento è fissato per **domenica 8 marzo**. La serata si aprirà alle ore 19.30 con un aperitivo nel foyer del cinema offerto dal filmclub, seguito alle ore 20.00 dalla proiezione del film Anna, diretto da Monica Guerritore.

Anna Magnani rappresenta una figura centrale nella storia del cinema italiano e del neorealismo. Con la sua interpretazione intensa, autentica e profondamente umana, ha contribuito a ridefinire il ruolo femminile sul grande schermo, portando in primo piano donne forti, complesse e lontane dagli stereotipi. Prima attrice italiana a vincere il Premio Oscar, Magnani ha saputo conquistare pubblico e critica a livello internazionale, diventando un simbolo di talento, verità espressiva e libertà artistica.

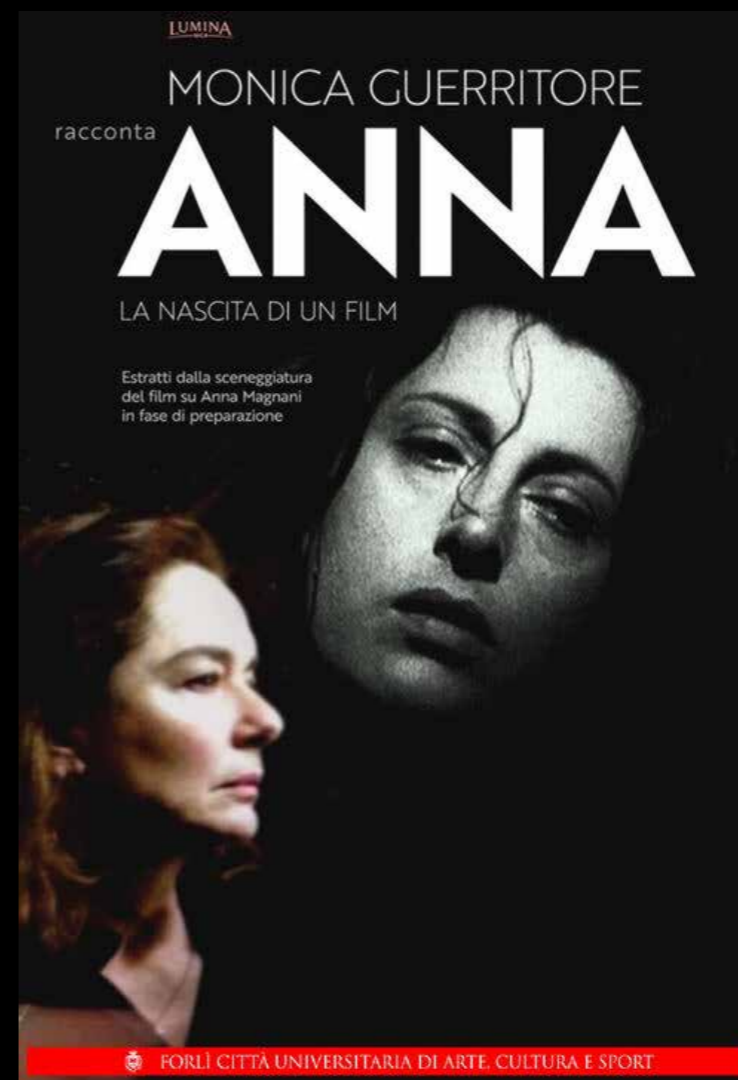
Il film ripercorre la vita intensa e appassionata di un'attrice amatissima da Roma e ammirata in tutto il mondo, accompagnando il pubblico in un viaggio che va dalla notte degli Oscar fino alla sua scomparsa. Un ritratto coinvolgente che restituisce la forza, il talento e l'umanità di un'icona del cinema.

La serata si inserisce nel programma di Female Views, iniziativa che mira a valorizzare lo sguardo femminile nel cinema e a promuovere momenti di riflessione culturale in occasione dell'8 marzo.

**Il pubblico è cordialmente invitato a partecipare.  
E' consigliata la prenotazione**

### Prenotazione

0471 05 90 90  
info@filmclub.it



FILMCLUB  
FEMALE  
VIEWS



CASA COSTA FOUNDATION <sup>ETS</sup>



# VOCI DI FORZA

DONNE CHE RESISTONO

UN DIALOGO -DALL'AFGHANISTAN ALL'ALTO ADIGE-  
SULLA RESILIENZA E I DIRITTI DELLE DONNE.  
UN INCONTRO PER ASCOLTARE, COMPRENDERE, AGIRE.

Con la partecipazione di **JEENA AFZAL** (attivista afghana),  
**MICHIL COSTA** (Casa Costa Foundation)  
e **DANIELE GIAFFREDO** (Associazione Gruppi "Insieme si può...")  
Modera **CHRISTINE CLIGNON** (GEA Bolzano)

# DOMENICA 8 MARZO

Ore 11:00 | BOLZANO

 **MUSEION**

(MUSEO DI ARTE MODERNA E CONTEMPORANEA)

EVENTO APERTO A TUTTA LA CITTADINANZA

**INGRESSO LIBERO**

A seguire rinfresco

GEA | [rete.netz@casadelledonnebz.it](mailto:rete.netz@casadelledonnebz.it)

# Women in Academia

## Giornata Internazionale della Donna

10 marzo 2026 | 14:00 – 17:30 | Aula F6

Campus Bolzano Centro | Comitato Pari Opportunità



Saluti istituzionali  
**Prof.ssa Tanja Mimmo**

Introduzione  
**Prof.ssa Laura Valle**

Relazioni  
**Dott.ssa Manuela Ciocca**,  
Libera Università di Bolzano

**Prof.ssa Barbara Poggio**,  
Università di Trento

**Dott.ssa Claudia Migliazza**,  
Università della Magna Grecia

**Dott.ssa Brigitte Hofer**, Consigliera  
di parità della Provincia Autonoma  
di Bolzano

**Prof.ssa Marcella Corsi**,  
Sapienza Università di Roma

Tavola rotonda, partecipano  
**Dott.ssa Chiara Gastaldi**, Dottoranda  
di ricerca in Economia e Finanza

**Dott.ssa Agnese Ghezzi**, Ricercatrice  
(RTD-a) in Storia Contemporanea

**Dott.ssa Margherita Molinaro**,  
Ricercatrice (RTT) in Management  
Engineering

**Dott.ssa Teresa Palmieri**,  
Ricercatrice (RTD-a) in Design

**Dott.ssa Riaz Sundus**, Dottoranda  
di ricerca Food engineering and  
biotechnology

L'Evento è diretto all'attuazione  
del Gender Equality Plan di unibz  
(con particolare riguardo alle misure  
B.1, B.2, C.1, C.2, C.3).

Organizzazione scientifica  
**Prof.ssa Laura Valle**

Segreteria organizzativa  
**Sonja Gaensbacher**  
**Teresa Mazzola**

 Freie Universität Bozen  
Libera Università di Bolzano  
Università Liedia de Bulsan

Beirat für Chancengleichheit  
Comitato Pari Opportunità  
Equal Opportunities Committee

## LECTURE PER LA GIORNATA INTERNAZIONALE DELLA DONNA: DONNE E MONDO RURALE

Nell'ambito dell'Anno delle Nazioni Unite dedicato alla donna nell'agricoltura, si intende porre l'accento sulle principali sfide che le donne affrontano quotidianamente in un settore a predominanza maschile, inclusi l'accesso alla terra, alle fonti di finanziamento, alle opportunità di formazione e innovazione, nonché l'impatto delle politiche agricole sensibili al genere. Attraverso la narrazione di esperienze di resilienza, leadership e cambiamento, saranno illustrate le iniziative portate avanti da donne attive nei settori agricoli.

**Target:** Classi di scuole secondarie superiori e professionali.

Le presentazioni si terranno in italiano. **Non è prevista l'interpretazione simultanea.**



**Modalità di iscrizione (entro il 4 marzo 2026!) ed altre info:**

<https://www.eurac.edu/it/services/schools/scuola-secondaria-ii-grado/lecture-donne-e-mondo-rurale>

## VORTRAG ZUM INTERNATIONALEN FRAUENTAG: FRAUEN UND DIE LÄNDLICHE WELT

Im Rahmen des von den Vereinten Nationen ausgerufenen Internationalen Jahres der Frauen in der Landwirtschaft werden die zentralen Herausforderungen beleuchtet, mit denen Frauen täglich in einem männlich dominierten Sektor konfrontiert sind. Dazu zählen insbesondere der Zugang zu Land, Finanzierungsquellen sowie zu Aus-, Weiterbildungs- und Innovationsmöglichkeiten ebenso wie die Auswirkungen geschlechtsspezifischer Agrarpolitik. Auf der Grundlage von Erfahrungsberichten zu Resilienz, Führung und Wandel werden Initiativen von Frauen aus dem Agrarsektor vorgestellt.

**Zielgruppe:** Klassen der Oberschulen und Berufsschulen. Die Vorträge werden auf Italienisch gehalten.

**Eine Simultanverdolmetschung ist nicht vorgesehen.**

**Anmeldung (bis zum 4. März 2026!):**

<https://www.eurac.edu/it/services/schools/scuola-secondaria-ii-grado/lecture-donne-e-mondo-rurale>

**12.3**

*Giovedì | Donnerstag*

**11.00/12.30**

*Eurac Research, Conference Hall*

**eurac** research

**eurac** research





Associazione Endometriosi Alto Adige  
*Noi con Voi*  
Endometriose Verein Südtirol



**ASSB-BSB**  
Azienda Servizi Sociali di Bolzano  
Betrieb für Sozialdienste Bozen

# PRENDERSI CURA DI SÉ E DEI CAMBIAMENTI ORMONALI

**ORIENTARSI TRA MENOPAUSA, ANDROPAUSA E PATOLOGIE DELL'APPARATO RIPRODUTTIVO FEMMINILE E MASCHILE: UN PERCORSO DI CONSAPEVOLEZZA E BENESSERE**

**CON LA PARTECIPAZIONE DI PERSONALE MEDICO SPECIALISTICO**

# 13 MARZO 2026 ORE 17.30

# FOUR POINTS BY SHERATON BOLZANO



Associazione Endometriosi Alto Adige  
*Noi con Voi*  
Endometriose Verein Südtirol



**ASSB-BSB**  
Azienda Servizi Sociali di Bolzano  
Betrieb für Sozialdienste Bozen

# PRENDERSI CURA DI SÉ E DEI CAMBIAMENTI ORMONALI

**ORIENTARSI TRA MENOPAUSA, ANDROPAUSA E PATOLOGIE DELL'APPARATO RIPRODUTTIVO FEMMINILE E MASCHILE: UN PERCORSO DI CONSAPEVOLEZZA E BENESSERE**



## Ore 17.30 - Accoglienza e Apertura dei lavori

- Benvenuto ai partecipanti;
- Lettura di un estratto del libro "Avete mai provato a essere donne?" di Gabriele Biancardi, a cura del Gruppo Teatrale Nova di Sings;
- Saluti istituzionali

## Ore 18.00 - Intervento scientifico

- Dott. Martin Steinküssner, Primario del reparto di Ginecologia e Ostetricia dell'Ospedale di Bolzano, "Orientarsi alla menopausa, andropausa e alle malattie dell'apparato riproduttivo femminile e maschile".
- Dott.ssa Monica Bonetti, Presidente CARD Trentino Alto Adige - CARD Italia, "Il Distretto per la Comunità che si prende cura della Salute, appunti per una Salute eco eco".
- Dott.ssa Christine Fink-Gürler, Ostetrica B.Sc. e Dott.ssa Christine Fall, Dietologa, "Esperienze maturate in 10 mesi nel gruppo di auto aiuto "Feuerfrauen Tirol".

## Ore 18.30 - 19.30 - Tavola Rotonda

- Confronto multidisciplinare tra professionisti ed esperti, con contributi esperienziali sui temi della prevenzione e della sensibilizzazione.
- Dott. Martin Steinküssner, Primario del reparto di Ginecologia e Ostetricia dell'Ospedale di Bolzano,
- Dott.ssa Sara Notaro, Medico specialista in Ginecologia e Ostetricia presso Ospedale di Bolzano,
- Dott.ssa Monica Bonetti, Presidente CARD Trentino Alto Adige - CARD Italia,
- Dott.ssa Christine Fink-Gürler, Ostetrica B.Sc., Gruppo Auto Auto "Feuerfrauen Tirol",
- Dott.ssa Christine Fall, Dietologa, Gruppo Auto Auto "Feuerfrauen Tirol",
- Dott.ssa Patrizia Glader, Servizio per Gruppi di Auto Aiuto, Federazione per il Sociale e la Sanità ETS,
- Dott.ssa Patrizia Baltamà, Presidente CNA Impresa Donna Alto Adige,
- Dott.ssa Petra Bezi, Coach per la salute olistica del ciclo mestruale e il benessere femminile,
- Dott.ssa Cecilia Stefanelli, referent per la medicina di genere della Provincia Autonoma di Bolzano,
- Dott.ssa Lucia Nizzoni, settore donna, Ufficio Famiglia, Donna, Gioventù e Promozione sociale del Comune di Bolzano,
- Dott.ssa Chiara Mesaro, Biologa Nutrizionista in Dietologia,
- Avv. Silvia Perissinotto, Diritto del lavoro.

## Ore 19.30 - Conclusioni

- Ringraziamenti finali
- APPERTIVO CONVINALE
- Incontramento musicale a cura del Gruppo Musicale Nova di Sings

ISCRIZIONI AL SEGUENTE LINK:  
<https://www.asstb.it/avvenire-sulle-malattie-di-genere/>

# 13 MARZO 2026 ORE 17.30

# FOUR POINTS BY SHERATON BOLZANO



Associazione Endometriosi Alto Adige  
*Noi con Voi*  
Endometriose Verein Südtirol



**ASSB·BSB**  
Azienda Servizi Sociali di Bolzano  
Betrieb für Sozialdienste Bozen

## AUF SICH UND AUF DIE HORMONELLEN VERÄNDERUNGEN ACHTEN

**MENOPAUSE, ANDROPAUSE UND KRANKHEITEN DES WEIBLICHEN UND MÄNNLICHEN FORTPFLANZUNGSSYSTEMS VERSTEHEN - EIN WEG ZU MEHR BEWUSSTSEIN, SELBSTFÜRSORGE UND GANZHEITLICHEM WOHLBEFINDEN**



**MIT DER MITWIRKUNG VON MEDIZINISCHEM FACHPERSONAL**

**13. März 2026, ab 17.30 Uhr**  
**FOUR POINTS BY SHERATON BOZEN**



Associazione Endometriosi Alto Adige  
*Noi con Voi*  
Endometriose Verein Südtirol



**ASSB·BSB**  
Azienda Servizi Sociali di Bolzano  
Betrieb für Sozialdienste Bozen

## AUF SICH UND AUF DIE HORMONELLEN VERÄNDERUNGEN ACHTEN

**MENOPAUSE, ANDROPAUSE UND KRANKHEITEN DES WEIBLICHEN UND MÄNNLICHEN FORTPFLANZUNGSSYSTEMS VERSTEHEN - EIN WEG ZU MEHR BEWUSSTSEIN, SELBSTFÜRSORGE UND GANZHEITLICHEM WOHLBEFINDEN**



### 17.30 Uhr - Begrüßung und Eröffnung der Veranstaltung

- Begrüßung der Teilnehmer;
- Lesung eines Auszugs aus dem Buch „Avete mai provato a essere donne?“ (Habt ihr jemals versucht, Frau zu sein?) von Gaiolele Biancardi, gestaltet von der Theatergruppe Nova aus Sinsch;
- Institutionelle Grußworte.

### 18.00 Uhr - Wissenschaftlicher Vortrag

- Dr. Martin Steinkasserer, Primar der Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe des Krankenhauses Bozen, „Orientierung in den Themen Wechseljahre, Andropause und Erkrankungen des weiblichen und männlichen Fortpflanzungsapparats“, „Der Sprengel für die Gesellschaft, die sich um die Gesundheit kümmert, Notizen für eine nachhaltige Gesundheit“;
- Dr. Monica Bonetti, Präsidentin CARD Trentino-Südtirol - CARD Italien;
- Dr. Christine Fink-Gürler, Hebamme B.Sc. und Dr. Christine Fall, Diätologin, „Erfahrungen aus 10 Monaten in der Selbsthilfegruppe „Feuerfrauen Tirol““.

### 18.30 - 19.30 Uhr - Runder Tisch

- Multidisziplinärer Austausch zwischen Fachleuten und Experten mit Erfahrungsbereichen zu den Themen Prävention und Sensibilisierung;
- Dr. Martin Steinkasserer, Primar der Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe des Krankenhauses Bozen;
- Dr. Sara Notari, Fachärztin für Gynäkologie und Geburtshilfe am Krankenhaus Bozen;
- Dr. Monica Bonetti, Präsidentin CARD Trentino-Südtirol - CARD Italia;
- Dr. Christina Fink-Gürler, Hebamme B.Sc., Selbsthilfegruppe „Feuerfrauen Tirol“;
- Dr. Christine Fall, Diätologin, Selbsthilfegruppe „Feuerfrauen Tirol“;
- Dr. Flavia Glaser, Dienst für Selbsthilfegruppen, Sozial- und Gesundheitsverband ETS;
- Dr. Patricia Bazamà, Präsidentin, SHF Frauen in der Wirtschaft;
- Dr. Petra Belli, Coach für ganzheitliche Zyklusgesundheit und weibliches Wohlbefinden;
- Dr. Cecilia Stefanelli, Referentin für Gendermedizin der Autonomen Provinz Bozen;
- Dr. Lucia Rizzari, Bereich Frauen, Amt für Familie, Frau, Jugend und Sozialförderung der Gemeinde Bozen;
- Dr. Chiara Mesiano, Biologin und Ernährungswissenschaftlerin;
- Rechtsanwältin Silvia Perissinotto, Anwaltskanzlei.

### 19.30 Uhr - Abschluss

- Abschließende Dankesworte;
- Geselliger Aperitif;
- Musikalische Unterhaltung durch die Musikgruppe Nova aus Sinsch

Erreichung über diesen Link  
<https://www.assb.bz.it/news/nuova-sulla-malattia-di-giove/>

**13. März 2026, ab 17.30 Uhr**  
**FOUR POINTS BY SHERATON BOZEN**

FONDAZIONE  
**Unipolis** | Mobilità

**atradabile**  
muoversi in sicurezza -- A PEDALI

**CORSO GRATUITO**

# WOMEN ON BIKES

IMPARA AD ANDARE IN BICICLETTA  
LEARN TO RIDE A BICYCLE

COURS D'APPRENTISSAGE POUR FAIRE DU VÉLO

تعلم ركوب الدراجة



**Quando**

Lunedì  
16 marzo 2026  
Ore 14.30-16.00



**Dove**

presso lo spazio WE  
Piazza Domenicani 22

Le lezioni pratiche, saranno  
programmate insieme all'istruttore  
il primo giorno di lezione

**Info:** 0471/1651755 (8.30-14.30)

[politichedigenereediritti.bolzano@uisp.it](mailto:politichedigenereediritti.bolzano@uisp.it)

[www.uispprenota.com/AW](http://www.uispprenota.com/AW)

**I POSTI SONO LIMITATI, ISCRIVITI SUBITO AL CORSO GRATUITO!**



## Donne dell'Apocalisse

presentazione del libro di Silvia Cussotto in dialogo con Andrea Brandalise

Dalla periferia del canone biblico il libro dell'Apocalisse ha nel tempo esercitato il suo inesauribile fascino su generazioni di credenti, sostenendo la speranza dei perseguitati con il suo messaggio sovversivo. Ma non solo: poeti, artisti e visionari si sono lasciati ispirare da quelle immagini potenti che ancora oggi attraggono, a volte turbano e costantemente interrogano. Tra i molti personaggi dell'Apocalisse, le donne sembrano incarnarne tutta la forza dirompente, tanto nel bene quanto nel male. Questo saggio, attraverso una prospettiva esegetica e teologica di genere, ripercorre l'immaginario androcentrico e patriarcale delle tradizionali rappresentazioni femminili del libro, con un'attenzione particolare per quelle che riguardano Babilonia, "la prostituta". Confrontandosi con gli studi offerti da alcune bibliste e riportando al centro i loro appelli in chiave trasformativa e inclusiva, l'autrice accompagna in un percorso che permetterà a ognuna e ognuno di riconoscersi parte vitale della profezia dell'Apocalisse.

LE VIE DEL SACRO e EVERYDAY WOMEN'S DAY

**Ingresso gratuito, prenotazione obbligatoria.** I biglietti saranno disponibili a partire da due settimane prima dell'evento.

<https://ticket.midaticket.it/eventiteatrocristallo/Events>

**Teatro Cristallo,  
Sala Don Lino Giuliano (II piano)  
via Dalmazia 30, Bolzano**

<https://ticket.midaticket.it/teatrocristallo/Events>



**17.3**  
18:00 h

# Lisistrata

durata: 90'

Lisistrata è una commedia, ma nasce da un dolore profondo: quello della guerra, che da sempre lacera i popoli, divide le famiglie, consuma la speranza. In un'Atene svuotata dagli uomini, tutti al fronte, la voce della ragione si leva da chi è rimasta: le donne. Lisistrata non è una semplice figura comica. È un'eroina tragica travestita da personaggio farsesco. È visione, intuizione, coraggio. Di fronte all'impotenza della politica e all'arroganza del potere, propone un gesto tanto radicale quanto simbolico: uno sciopero del sesso per fermare la guerra. Un atto paradossale, scandaloso, eppure colmo di senso. Attraverso la forza del corpo e della solidarietà femminile, la commedia ci conduce a una domanda antica quanto attuale: può l'amore – e non la violenza – essere la via per cambiare il mondo? Aristofane ci consegna una riflessione ironica, ma profondamente lucida, sulla responsabilità, sul potere, sulla pace. Lisistrata oggi non fa solo ridere: ci interroga. Ci sfida. E ci invita a immaginare un mondo diverso.

<https://ticket.midaticket.it/eventiteatrocristallo/Events>  
[prenotazioni@teatrocristallo.it](mailto:prenotazioni@teatrocristallo.it) / 0471.1880789

## Teatro Cristallo, via Dalmazia 30, Bolzano

Biglietti: 20 € intero / 17 € Cristallo Card / 10€ Cristallo Card young

Abbonamento: 120 € intero / 105 € under 26 e over 75

I biglietti per questo spettacolo saranno acquistabili dal 1/10/2025 presso la cassa del Teatro Cristallo, sull'app Teatro Cristallo Bolzano, dal totem automatico posizionato fuori dal Teatro Cristallo oppure online direttamente qui

<https://ticket.midaticket.it/teatrocristallo/Events>



**17.3**  
20:30 h

**Oltre le mimose:  
la banca dati ADA e il  
Piano d'Azione per la  
Parità di genere**

**Lieber gleich  
berechtigt:  
ADA-Datenbank und  
Gleichstellungsaktionsplan**

con/mit

la Presidente/der Präsidentin

**Ulrike Oberhammer**

e/und

la Vicepresidente/der Vizepräsidentin

**Nadia Mazzardis**

della Commissione provinciale Pari Opportunità per le donne/  
des Landesbeirates für Chancengleichheit für Frauen

**introduzione/Einführung  
Alessandra Carrara**

Consigliera di Circoscrizione/Stadtviertelrätin

MARZO/MÄRZ

**18**

18:00

Saal B im Alten Grieser Rathaus . Grieser Platz, 18

Sala B – Antico Municipio Gries . Piazza Gries, 18

Bolzano

Bozen



**G. NETTEL**  
LA FIGLIA UNICA  
*Il circolino a marzo*



19 marzo 2026 alle 19.00  
c/o NUOVA LIBRERIA CAPPELLI BOLZANO

NUOVA LIBRERIA  
**CAPPELLI**

*Ami anche tu le storie?*

*Perché qui al Circolino della Nuova Libreria Cappelli - curato da Moreno Trisotto - ci piacciono da morire.*

*E non ne abbiamo mai abbastanza.*

*Vuoi venire a trovarci?*

**giovedì 19 marzo**, alle ore 19.00, parleremo de  
**La figlia unica di Guadalupe Nettel, edito La nuova frontiera.**

*Puoi acquistare la tua copia in libreria, se ti va.*

*Buona lettura, ci vediamo al Circolino*

*- partecipazione libera, senza prenotazione*

*- puoi leggere il libro proposto, ma anche partecipare senza averlo letto*

*- vieni a curiosare, il Circolino è aperto a tutt\**

*#gdl #ilCircolino #nlc #nuovalibrieriacappelli #eventi*

<https://www.facebook.com/nuovalibrieriacappelli>

## “Giornata Mondiale della Poesia” Poetesse di ieri e di oggi.

Lecture di poesie famose e non solo con le socie del Club Arcimboldo.

**WE** Piazza Domenicani 22 Bz  
Ingresso libero

## „Weltpoesietag“ Dichterrinnen von gestern und heute.

Lesung berühmter Gedichte und mehr mit den Mitgliedern des Club Arcimboldo.

**WE** Dominikanerplatz 22 Bz  
Eintritt frei

Cell. 3403121244

**Facebook** Amici del Club Arcimboldo

**Instagram** club.arcimboldo



20.3

17:30



## Giornata internazionale della donna Internationaler Frauentag

Impronte di donne : Un percorso nel Parco Naturale Sciliar Catinaccio  
Frauenspuren im Naturpark Schlern-Rosengarten

**Mercoledì 25 marzo h.8:15**

**Punto di ritrovo**

**Autostazione Bolzano**

**Mittwoch 25. März 8:15 Uhr**

**Treffpunkt Bozen**

**Autobahnhof**

Passeggiata al femminile  
a cura di Dagmar Emeri

Frauen-Spaziergang  
gestaltet von Dagmar Emeri

Info:  
T. 0471935444 - [info@donnenissa.it](mailto:info@donnenissa.it)

donnenissà  nissàfrauen



Autonome Provinz Bozen  
Provincia autonoma di Bolzano  
Provincia autonoma de Bulsan  
SÜDTIROL · ALTO ADIGE



Città di Bolzano  
Stadt Bozen

**eurac**  
research



Autonome Provinz Bozen  
Provincia autonoma di Bolzano  
Provincia autonoma de Bulsan  
SÜDTIROL · ALTO ADIGE

## Esplorare l'intersezione fra genere e disabilità: progetto SEEDS

giovedì, 26 marzo 2026, 15.30-17.30 CET  
Eurac Research, viale Druso 1, Bolzano, Conference Hall/Teams



Illustrazione Elia Zeno Covolan

EVENTO IBRIDO

Il progetto **SEEDS – Empowerment sociale ed equità in materia di disabilità e genere in Alto Adige-Südtirol** si propone di integrare una prospettiva di genere nelle politiche sulla disabilità nel territorio dell’Alto Adige-Südtirol, a partire dalle esperienze vissute di donne e persone LGBTQIA+ con disabilità.

Questo evento di lancio desidera inaugurare un percorso di dialogo e co-costruzione, volto a coinvolgere persone, comunità e stakeholder locali, con l’obiettivo di iniziare a esplorare l’intersezione fra genere e disabilità. Lo scopo è promuovere politiche sulla disabilità intersezionali e sensibili al genere, capaci di contribuire tanto alla trasformazione del contesto provinciale quanto allo sviluppo di approcci innovativi a livello europeo.

#### **SALUTI ISTITUZIONALI**

**Roberta Bottarin**, vicedirettrice di Eurac Research

**Rosemarie Pamer**, vicepresidente della Provincia, assessora a Coesione sociale, Famiglia, Anziani, Cooperative e Volontariato, Provincia autonoma di Bolzano (videointervento)

**Brigitte Hofer**, consigliera di parità e presidente dell’Osservatorio provinciale sui diritti delle persone con disabilità, Provincia autonoma di Bolzano

#### **KEYNOTE SPEAKER**

**Maria Giulia Bernardini**, professoressa associata di filosofia del diritto all’Università di Ferrara  
“Dangerous intersection. Quando generi e disabilità s’incontrano”

#### **INTERVIENE**

**Carla Maria Reale**, ricercatrice senior dell’Istituto sui diritti delle minoranze di Eurac Research e responsabile del progetto SEEDS

#### **Segue dibattito aperto al pubblico.**

La partecipazione all’evento è gratuita.

L’evento sarà in lingua italiana e in lingua dei segni italiana senza traduzione simultanea, ma le domande potranno essere anche in tedesco.



Si può partecipare sia di persona, sia online.

Per ricevere il link è necessario compilare questo form entro il **24/03/2026**:

<https://forms.cloud.microsoft/e/Qcbb4FnbsX>

#### **Per informazioni**

Eurac Research – Istituto sui diritti delle minoranze

Carla Maria Reale

[careale@eurac.edu](mailto:careale@eurac.edu)



Il progetto “SEEDS – Empowerment sociale ed equità in materia di disabilità e genere in Alto Adige/Südtirol” è finanziato dalla Provincia autonoma di Bolzano-Bozen, Decreto n. 14101/2025-CUP D53C25001180003.



**Geschlecht und**  
**Behinderung: mehrfache**  
**Diskriminierung**  
**untersuchen.**  
**Das SEEDS-Projekt**

Donnerstag, 26. März 2026, 15.30-17.30 CET  
Eurac Research, Drususallee 1, Bozen, Conference Hall/Teams



Illustration Elia Zeno Covolan

Das Projekt **SEEDS- Soziales Empowerment und Gleichstellung im Bereich Behinderung und Geschlecht in Südtirol**, hat zum Ziel, eine geschlechtersensible Perspektive in die Behindertenpolitik des Landes Südtirol zu integrieren, ausgehend von den gelebten Erfahrungen von Frauen und LGBTQIA+ Personen mit Behinderungen.

Diese Auftaktveranstaltung möchte einen Weg des Dialogs und der gemeinsamen Entwicklung eröffnen, der darauf abzielt, Menschen, Gemeinschaften und lokale Stakeholder einzubeziehen. Ziel ist es, intersektionale und geschlechtersensible Behindertenpolitik zu fördern, die sowohl zur Transformation auf lokaler Ebene beiträgt als auch zur Entwicklung innovativer Ansätze auf europäischer Ebene.

#### **INSTITUTIONELLE GRUSSWÖRTE**

**Roberta Bottarin**, stellvertretende Direktorin von Eurac Research

**Rosemarie Pamer**, Landeshauptmann Stellvertreterin, Landesrätin für Soziale Inklusion, Familie, Senioren, Genossenschaften und Ehrenamt, Autonome Provinz Bozen (Videobotschaft)

**Brigitte Hofer**, Gleichstellungsrätin und Vorsitzende des Landesbeirats für die Rechte von Menschen mit Behinderungen, Autonome Provinz Bozen

#### **KEYNOTE SPEAKER**

**Maria Giulia Bernardini**, außerordentliche Professorin für Rechtsphilosophie an der Universität Ferrara

„Dangerous intersection. Wenn Geschlechter und Behinderung aufeinandertreffen“

#### **BEITRAG VON**

**Carla Maria Reale**, Senior Researcher am Institut für Minderheitenrecht von Eurac Research und Leiterin des Projekts SEEDS

#### **Anschließend offene Diskussion mit dem Publikum.**

Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos.

Die Veranstaltung findet in italienischer Sprache und in italienischer Gebärdensprache (LIS) statt, ohne Simultanübersetzung; Fragen können jedoch auch auf Deutsch gestellt werden.



Eine Teilnahme ist sowohl vor Ort als auch online möglich.

Um den Link zu erhalten, ist es notwendig, das folgende Formular bis zum **24.03.2026** auszufüllen: <https://forms.cloud.microsoft/e/Qcbb4FnbsX>

#### **Informationen:**

Eurac Research – Institut für Minderheitenrecht

Carla Maria Reale

[careale@eurac.edu](mailto:careale@eurac.edu)



Das Projekt „SEEDS – Soziales Empowerment und Gleichstellung im Bereich Behinderung und Geschlecht in Südtirol“ wird von der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol finanziert, Dekret Nr. 14101/2025 – CUP D53C25001180003.

## "Aprire zolle e scatenar tempesta"

Un viaggio tra donne che hanno fatto la storia, con Barbara Gramegna e Elisa Venturin alla Biblioteca Novacella.

Dalle parole di Alda Merini, tratte dalla poesia Nata il 21 a primavera, prende avvio un viaggio nel tempo e nello spazio che riporta in vita donne tra loro molto diverse, non tutte ugualmente conosciute, ma accomunate da coraggio, visione e forza interiore. Donne che, con il loro agire e il loro sentire, hanno saputo "aprire zolle e scatenare tempeste" — anche nella nostra provincia.

Monache, scrittrici, musiciste, figure ardimentose del passato remoto e recente: un percorso che attraversa dimensioni globali e locali, intrecciando canti angelici e blues del diavolo, con incursioni in languide milonghe.

Protagoniste dell'incontro saranno: Verena von Stuben; Paquita Bernardo; Dorothy Parker; Johanna Blum; Corita Kent; Anita Pichler

Un racconto corale che celebra donne capaci di tracciare sentieri nuovi, rompere schemi e lasciare un segno profondo nella storia e nella cultura.

Reading musicale con Barbara Gramegna e Elisa Venturin.

Info: 0471 997935, [biblioteca.novacella@comune.bolzano.it](mailto:biblioteca.novacella@comune.bolzano.it)



26.3

18:00

**Dove** Biblioteca Novacella , via Rovigo cortile scuola Manzoni

## **AMO LEGGERE: il libro del mese "Storie della Buonanotte per bambine ribelli" di Elena Favilli con Rosi Crepaldi.**

Sono tutte testimonianze di vite indimenticabili, di donne che hanno lottato per le loro passioni e i loro ideali, che hanno saputo cambiare il mondo in cui viviamo e che hanno fatto da apripista a tante bambine e bambini che, come loro, sognano in grande.

**WE** Piazza Domenicani 22 Bz  
Ingresso libero

Cell. 3403121244

**Facebook** Amici del Club Arcimboldo

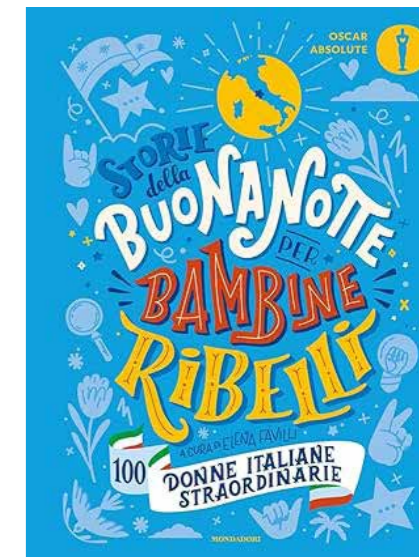
**Instagram** club.arcimboldo



## **ICH LIEBE LESEN: Das Buch des Monats " Gute-Nacht-Geschichten für rebellische Mädchen" von Elena Favilli mit Rosi Crepaldi.**

Es sind alles Zeugnisse unvergesslicher Leben, von Frauen, die für ihre Leidenschaften und Ideale gekämpft haben, die es verstanden haben, die Welt, in der wir leben, zu verändern, und die vielen Mädchen und Jungen, die wie sie große Träume haben, den Weg bereitet haben.

**WE** Dominikanerplatz 22 Bz  
Eintritt frei



**27.3**

17:30

# TRIO MANDILI

27.03.26

Bolzano - Bozen



OPENING START: PippoStage  
20.30 - 21.30 Parco Petrarca 12



**We're proud to offer you this amazing experience!**

@trio\_mandili trio\_mandili live at PippoStage!

Date: 27.03

Open doors: 20.30

Start: 21.00

Online tickets at @billetto.it billetto.it

In collaboration with

@sibillaconcerti sibillaconcerti

#bz #bolzano #pippo #pippostage

0471 053855

[pippochillstage@gmail.com](mailto:pippochillstage@gmail.com)

Pippo Foodchillstage



# ANTROPOLOGIA E FEMMINISMO.

DIALOGO CON ALESSANDRA GRIBALDO E VALERIA RIBEIRO COROSSACZ.

31 MARZO 2026 ORE 18.00  
BIBLIOTECA CULTURE DEL MONDO  
VIA MACELLO 50, BOLZANO

Cosa ha da dire l'antropologia socioculturale su genere, sesso, queerness, parentela, famiglia, riproduzione? Come leggere questi aspetti alla luce della dominazione maschile? A partire dal libro *Antropologia e Femminismo*, le autrici dialogheranno su questi temi in relazione a gerarchie di potere e disuguaglianza di classe e razza.



**SE AVESSI SAPUTO CHE ...**

**OLTRE IL RUOLO DI MADRE  
MOGLIE E SORELLA**

Questo gruppo vuole essere un **cerchio di ascolto** e di **primo incontro** **venerdì 13 Marzo 2026**

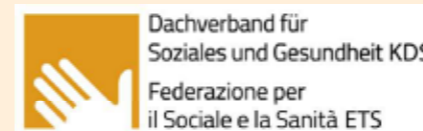
accoglienza per **le donne che si sentono al posto sbagliato**, anche quando la vita sembra scorrere normalmente, uno spazio per chi vive **la solitudine di non essere compresa**.

Qui portiamo difficoltà quotidiane che nessuno vede, ci riconosciamo senza giudizio.

a Bolzano, nella zona di Gries  
dalle 17:30 alle 19:00

Per informazioni e iscrizioni: Martina  
WhatsApp 328-1571989

Con il sostegno di



Scopri di più su [www.associazioneama.bz.it](http://www.associazioneama.bz.it)

**Non  
sei  
sola!**

**Du bist  
nicht  
allein!**

**112** Numero di **emergenza**  
Nummer im **Notfall**

**1522** **AntiViolenza Donna**  
numero nazionale | nationaler Notruf



**800 276 433**  
Centro antiviolenza  
Kontaktstelle gegen Gewalt



**800 892 828**  
Alloggi protetti  
Geschützte Wohnung





Città di Bolzano  
Stadt Bozen

**Sei un/a dipendente del Comune di Bolzano e hai subito una molestia sessuale (fisica o verbale) sul luogo di lavoro?** Chiedi una consulenza all'Avvocata Chiara Bongiorno, Consigliera di Fiducia del Comune, scrivendo una email a: [consiglieradifiducia@comune.bolzano.it](mailto:consiglieradifiducia@comune.bolzano.it)  
Le consulenze si svolgeranno nel pieno rispetto della privacy e della riservatezza.

**Parliamone!**

**Sind Sie Mitarbeiter\*in der Gemeinde Bozen und wurden am Arbeitsplatz sexuell belästigt (körperlich oder verbal)?** Wenden Sie sich für eine Beratung an RAin Chiara Bongiorno, die Vertrauensrätin der Gemeinde. Sie ist über diese e-mail Adresse zu erreichen: [vertrauensraetin@gemeinde.bozen.it](mailto:vertrauensraetin@gemeinde.bozen.it). Die Beratungen werden unter Wahrung der Privatsphäre und Vertraulichkeit durchgeführt.

**Lassen Sie uns darüber sprechen!**





Se ti senti in pericolo o minacciata entra in uno dei **punti sicuri**: troverai protezione e assistenza

Wenn du dich in Gefahr oder bedroht fühlst, begeben dich in einen der **sicheren Orte**: du findest Schutz und Hilfestellung

Il personale appositamente formato ti accoglie, ti offre uno spazio protetto e **SOLO SE LO VUOI** aiuto e assistenza.

Das geschulte Personal heißt dich willkommen, bietet dir einen geschützten Raum und **NUR WENN DU ES WÜNSCHT** Unterstützung und Hilfestellung.

I punti sicuri li riconosci dal bollino **rosso** sulla porta o sulla vetrina.

Die sicheren Orte erkennst du an dem **roten** Punkt an der Tür oder am Schaufenster.

La lista dei punti sicuri la trovi sul sito del Comune o puoi visualizzarla da qui:

Die Liste der sicheren Orte findest du auf der Webseite der Gemeinde oder du kannst sie hier einsehen:



in collaborazione con  
in Zusammenarbeit mit



## I punti sicuri per le donne Die sicheren Orte



# Rete contro la violenza sulle donne **Bolzano** Netzwerk gegen Gewalt an Frauen **Bozen**



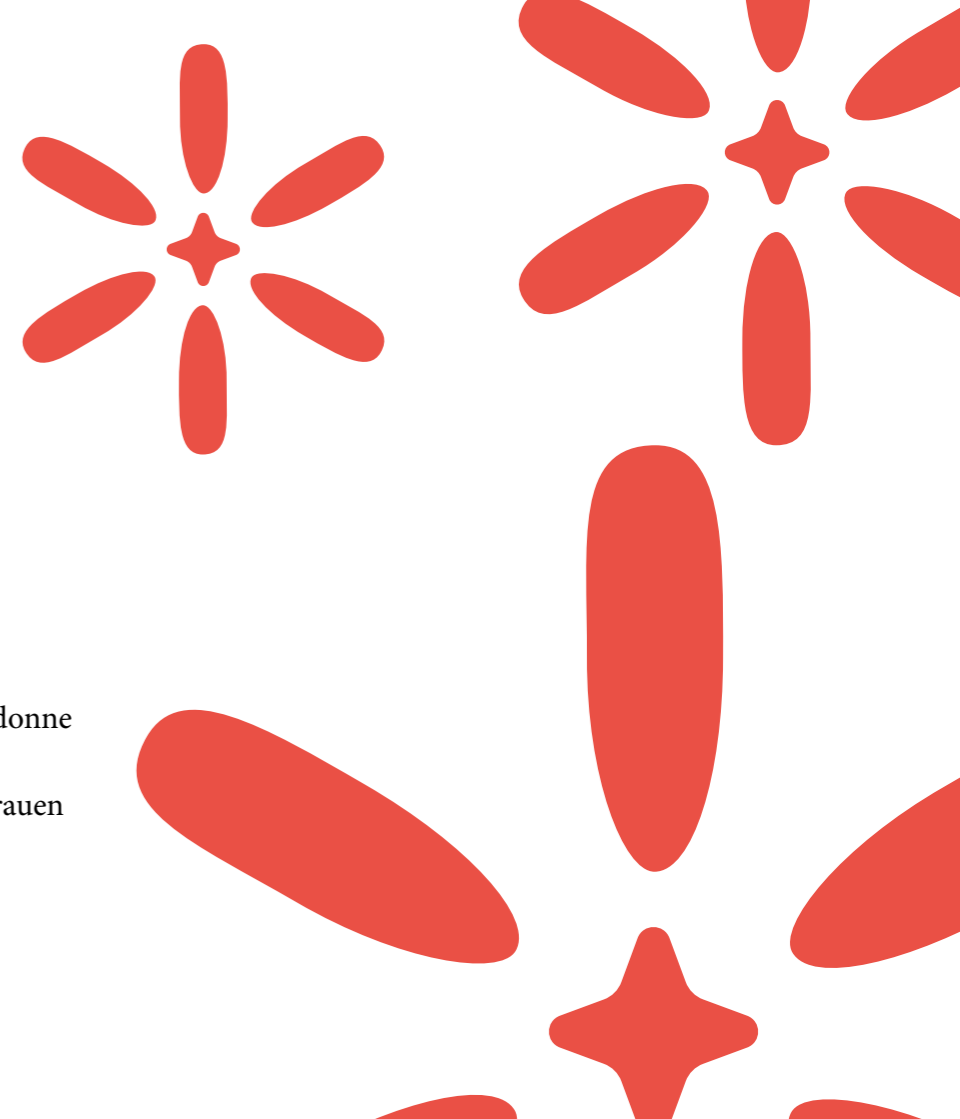
Il Comune di Bolzano nel 2009 ha dato vita ad un percorso di lavoro strutturato in rete e ha colto l'occasione offerta dal Dipartimento per le Pari Opportunità per avviare un progetto per la creazione di una rete dei servizi pubblici e privati che, a vario titolo, intervengono nelle azioni di prevenzione e contrasto alla violenza di genere.

Die Stadt Bozen hat 2009 einen strukturierten Arbeitsprozess im Netzwerk ins Leben gerufen und die vom Ministerium für Chancengleichheit angebotene Gelegenheit genutzt, um ein Projekt zur Schaffung eines Netzwerks öffentlicher und privater Dienste zu starten, die in unterschiedlicher Weise an Maßnahmen zur Prävention und Bekämpfung von geschlechtsspezifischer Gewalt beteiligt sind.



[LINK](#) Rete contro la violenza sulle donne

[LINK](#) Netzwerk gegen Gewalt an Frauen





women empowerment  
**WE**

*Attraverso gli occhi delle Donne*



Città di Bolzano  
Stadt Bozen



women empowerment  
**WE**

*Durch die Augen der Frauen*



Città di Bolzano  
Stadt Bozen

[LINK IT](#)



[LINK TED](#)



## Discriminazione e mobbing sul lavoro.

Ci siamo noi

Brigitte Hofer è la Consigliera di parità dell'Alto Adige.

Grazie alla sua formazione come mediatrice e coach, può offrire supporto gratuito in modo riservato e, su richiesta, in forma anonima.

Ti capita di subire avance, inviti, attenzioni indesiderate o molestie sessuali sul posto di lavoro? Sei penalizzata o penalizzato poiché in congedo di maternità o paternità, o perché richiedi il congedo parentale? Questo non va bene.

Sei discriminato o discriminata per il tuo orientamento sessuale? Vieni mobbizzato o mobbizzata sul lavoro?

Nessuno ha diritto farlo.

Ti invito a farti aiutare tempestivamente dalla

Consigliera di parità dell'Alto Adige Brigitte Hofer. Non sei sola, non sei solo, non ti devi licenziare né struggerti alla ricerca di una soluzione: Brigitte Hofer, mediatrice

## Diskriminierung und Mobbing im Job.

Wir helfen dir!

Brigitte Hofer ist die Gleichstellungsamt für Südtirol.

Als Mediatorin und Konfliktcoach kann sie helfen – kostenlos, vertraulich und auf Wunsch anonym.

Erfährst du am Arbeitsplatz unerwünschte Annäherungsversuche, Einladungen, Bemerkungen, sexuelle Übergriffe? Wirst du benachteiligt, weil du in Mutter- oder Vaterschaft bist, oder weil du Elternzeit beanspruchst? Das ist nicht okay.

Wirst du wegen deiner sexuellen Ausrichtung bei der Arbeit diskriminiert? Wirst du im Job gemobbt? Niemand hat das Recht dazu.

Hol dir rechtzeitig Hilfe bei der Gleichstellungsamt für Südtirol, Brigitte Hofer. Du bist nicht allein, du musst nicht kündigen, dich nicht quälen mit der Suche nach einer Lösung. Brigitte Hofer ist Mediatorin und Konfliktcoach, sie hört jeden Tag Geschichten, die

e coach per la gestione di conflitti, ogni giorno ascolta storie simili alla tua. Aiutarti è il suo lavoro.

L'aiuto è gratuito, confidenziale e, su richiesta, anonimo.

Fissa un appuntamento chiamando il 0471 946003 o scrivendo a [info@consiglieradiparita-bz.org](mailto:info@consiglieradiparita-bz.org).

Ci trovi in Via Cavour 23/c (piano terra)

39100 Bolzano

Da lunedì a giovedì con orario 9.00-12.00 e 15.00-16.30

Il venerdì con orario 9.00-12.00

ähnlich sind wie deine. Dir zu helfen ist ihre Arbeit. Die Hilfe ist kostenlos, vertraulich und auf Wunsch anonym.

Vereinbare einen Termin unter 0471 946003 oder [info@gleichstellungsraetin-bz.org](mailto:info@gleichstellungsraetin-bz.org)

Wir sind da:

Cavourstr. 23/c (Parterre)

39100 Bozen

Montag bis Donnerstag, 9.00-12.00 Uhr, 15.00-16.30 Uhr

Freitag 9.00-12.00 Uhr



## Rimborso “TAXI ROSA”

Le donne e ragazze di età pari o superiore a 16 anni, residenti a Bolzano e iscritte al servizio, hanno diritto a un rimborso di 5 Euro sul prezzo di ogni corsa in TAXI effettuata (da sole, con bambini o accompagnate da altre donne) in qualsiasi giorno della settimana, compresi domenica e festivi, dalle ore 20:00 alle ore 6:00, per un massimo di 50 buoni l'anno.

## Rückerstattung “ROSA TAXI”

Frauen ab 16 Jahre, die in Bozen ansässig und beim Dienst angemeldet sind, haben Anrecht auf eine Rückerstattung von 5,00 Euro pro Fahrt, die sie alleine oder in Begleitung von Kindern oder anderen Frauen gemacht haben, unabhängig vom Wochentag, d.h. inklusive Fahrten an Sonn- und Feiertagen. Die Rückerstattung gilt für Taxifahrten zwischen 20.00 und 06.00 Uhr, und pro Jahr werden maximal 50 Taxi-Gutscheine ausgestellt.

[LINK IT](#)



SCAN ME



Città di Bolzano  
Stadt Bozen



SCAN ME

[LINK TED](#)



Città di Bolzano  
Stadt Bozen





